

2005. október 26., szerda

(2006/C 272 E/03)

JEGYZŐKÖNYV**ÜLÉSEK JEGYZŐKÖNYVE**

ELNÖKSÉG: Josep BORRELL FONTELLES

*elnök***1. Az ülés megnyitása**

Az ülést 09.05-kor nyitják meg.

2. A 2006-os általános költségvetési tervezet (III. szakasz) – A 2006-os általános költségvetési tervezet (I., II., IV., V., VI., VII., VIII. szakasz) (vita)

Jelentés az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre szóló általános költségvetési tervezetéről

III. szakasz, Bizottság [C6-0299/2005 – 2005/2001(BUD)] – Költségvetési Bizottság

Előadó: Giovanni Pittella (A6-0309/2005)

Jelentés az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre szóló általános költségvetési tervezetéről

– I. szakasz, Európai Parlament

– II. szakasz, Tanács

– IV. szakasz, Európai Bíróság

– V. szakasz, Számvevőszék

– VI. szakasz, Európai Gazdasági és Szociális Bizottság

– VII. szakasz, Régiók Bizottsága

– VIII. (A) szakasz, Európai Ombudsman

– VIII. (B) szakasz, Európai Adatvédelmi Biztos [C6-0300/2005 – 2005/2002(BUD)] – Költségvetési Bizottság

Előadó: Valdis Dombrovskis (A6-0307/2005)

Giovanni Pittella előterjeszti a jelentést (A6-0309/2005).

Valdis Dombrovskis előterjeszti a jelentést (A6-0307/2005).

Felszólal Dalia Grybauskaitė (a Bizottság tagja).

Felszólal Pasqualina Napolitano (az AFET bizottság véleményének előadója), Nirj Deva (a DEVE bizottság véleményének előadója), David Martin (az INTA bizottság véleményének előadója), Christopher Heaton-Harris (a CONT bizottság véleményének előadója), Catherine Guy-Quint (az ECON bizottság véleményének előadója), Jamila Madeira (az EMPL bizottság véleményének előadója), Bogusław Liberadzki (a TRAN bizottság véleményének előadója), Constanze Angela Krehl (a REGI bizottság véleményének előadója), Katerina Batzeli (az AGRI bizottság véleményének előadója) és Elspeth Attwooll (a PECH bizottság véleményének előadója).

ELNÖKSÉG: Janusz ONYSZKIEWICZ

alelnök

Felszólal Gérard Deprez (a LIBE bizottság véleményének előadója), Alexander Stubb (az AFCO bizottság véleményének előadója), Katerina Batzeli (a FEMM bizottság véleményének előadója), Laima Liucija Andrikienė, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Catherine Guy-Quint, a PSE képviselőcsoport nevében, Anne E. Jensen, az ALDE képviselőcsoport nevében, Helga Trüpel, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Esko Seppänen, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Dariusz Maciej Grabowski, az IND/DEM képviselőcsoport nevében, Wojciech Roszkowski, az UEN képviselőcsoport nevében, Sergej Kozlík, független, Salvador Garriga Polledo, Louis Grech, Silvana Koch-Mehrin, Gérard Onesta, Tobias Pflüger, Jeffrey Titford,

2005. október 26., szerda

Seán Ó Neachtain, Jean-Claude Martinez, Markus Ferber, Neena Gill, Nathalie Griesbeck, Pedro Guerreiro, Lars Wohlin, Hans-Peter Martin, Janusz Lewandowski, Marilisa Xenogiannakopoulou, Kyösti Virrankoski, Ville Itälä, Jan Mulder, Surján László, Fazakas Szabolcs, Antonis Samaras és Richard Seeber (a PETI bizottság véleménye előadójának helyettese).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2005.10.27-i jegyzőkönyv, 5.1. pont, 2005.10.27-i jegyzőkönyv, 5.2. pont és 2005.10.27-i jegyzőkönyv, 5.3. pont.

(Az ülést 11.00-kor a szavazások órájáig felfüggesztik, és 12.05-kor folytatják.)

3. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön és részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt I. mellékletben találhatók.

3.1. Üvegházhatást okozó fluortartalmú gázok *II (szavazás)**

Ajánlás második olvasatra a Tanács közös álláspontjáról a bizonyos üvegházhatást okozó fluortartalmú gázokról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása tekintetében [16056/5/2004 – C6-0221/2005 – 2003/0189A(COD)] – Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság

Előadó: Avril Doyle (A6-0301/2005)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 1. pont)

A TANÁCS KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA

Módosítással jóváhagyottnak nyilvánítva (P6_TA(2005)0400)

3.2. A gépjárművek klímaberendezéseiből származó kibocsátások *II (szavazás)**

Ajánlás második olvasatra a Tanács közös álláspontjáról a gépjárművek klímaberendezéseiből származó kibocsátásokról és a 70/156/EGK iárn nyelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása tekintetében [16182/4/2004 – C6-0222/2005 – 2003/0189B((COD)] – Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság

Előadó: Avril Doyle (A6-0294/2005)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 2. pont)

A TANÁCS KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA

Módosítással jóváhagyottnak nyilvánítva (P6_TA(2005)0401)

3.3. A kültéri használatra tervezett berendezések zajkibocsátására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítése *I (szavazás)**

Jelentés a kültéri használatra tervezett berendezések zajkibocsátására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 2000/14/EK irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról [COM(2005)0370 – C6-0250/2005 – 2005/0149(COD)] – Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság

Előadó: Karl-Heinz Florenz (A6-0296/2005)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 3. pont)